

SPIS TREŚCI

Dostarczane elementy 9

W skrócie 9

Symbole 10

Słowa sygnałowe 10

Przeznaczenie 11

Bezpieczeństwo 11

Montaż 12

Eksploatacja 13

Czyszczenie i przechowywanie 14

Ponowne włączenie urządzenia 14

Rozwiązywanie problemów 14

Utylizacja 15

Dane techniczne 15

DOSTARCZANE ELEMENTY

(Zdjęcie A)

- 1 Urządzenie główne z kablem połączeniowym, 1 x
- 2 Złączka 1/2", 1 x
- 3 Adapter 3/4" (np. do szybkiego podłączenia do dopływu wody), 1 x
- 4 Opaski kablowe, 3 x
- 5 Złączka uniwersalna, 1 x
- 6 Zacisk metalowy, 1 x
- 7 Pierścień uszczelniający mały (złączki 3/4"), 1 x
- 8 Średni pierścień uszczelniający (dla dopływu wody), 1 x
- 9 Duży pierścień uszczelniający (złączki 3/4"), 1x

Nie pokazano:

- Złączka plastikowa złączki 3/4" (np. do szybkozłącza wyjścia wody), 1 x
- Instrukcja montażu i obsługi, 1x

Sprawdzić dostarczone elementy pod kątem kompletności i uszkodzeń transportowych. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń nie należy używać urządzenia, lecz skontaktować się z naszym działem obsługi klienta. Usunąć z urządzenia wszelkie możliwe folie, naklejki lub zabezpieczenia transportowe. **Nigdy nie usuwać tabliczki znamionowej i ewentualnych ostrzeżeń!**

W SKRÓCIE

(Rysunek B)

- 10 Wlot wody
- 11 Regulator wody (włączanie/wyłączanie i temperatura)
- 12 Znacznik pozycji
- 13 Regulator przepływu (odłączany)
- 14 Odpływ wody
- 15 Wyświetlacz

PL

Szanowny Kliencie,

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na **nierdzewny przepływowy podgrzewacz wody MAXXMEE**. Można go zainstalować szybko, łatwo i bez wysiłku w prawie każdym miejscu, gdzie jest dostęp do wody i prądu. Przykręcić, włożyć i gotowe! Dzięki zintegrowanej, wydajnej wężownicy grzewczej woda jest natychmiast gorąca - bez opóźnień i bez zbiornika na wodę! W każdej chwili można też odczytać dokładną temperaturę na cyfrowym wyświetlaczu LED. Teraz można w końcu mieć ciepłą wodę wszędzie tam, gdzie zawsze jej potrzebowałeś: w ogrodzie, w warsztacie, na tarasie, w przyczepie kempingowej, itp.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących urządzenia oraz części zamiennych/akcesoriów należy skontaktować się z działem obsługi klienta za pośrednictwem naszej strony internetowej: **www.dspro.de/kundenservice**

Mamy nadzieję, że korzystanie z **przepływowego podgrzewacza wody MAXXMEE ze stali nierdzewnej** sprawi Państwu wiele radości.

Informacje o instrukcji montażu i obsługi

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję montażu i obsługi, a następnie zachować ją do wykorzystania w przyszłości przez innych użytkowników. Stanowią one integralną część urządzenia. Producent i importer nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania informacji zawartych w niniejszej instrukcji montażu i obsługi.

SYMBOLE



Symbole niebezpieczeństwa:
Symbole te wskazują na możliwe zagrożenia. Należy dokładnie przeczytać i przestrzegać związanych z tym wskazówek bezpieczeństwa.



Informacje uzupełniające



Przed użyciem przeczytać instrukcję montażu i obsługi!



Prąd zmienny



Nadaje się do stosowania żywnością

SŁOWA SYGNAŁOWE

Słowa sygnałowe wskazują na zagrożenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - wysokie ryzyko, powoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć

OSTRZEŻENIE - średnie ryzyko, może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć

UWAGA - może spowodować ryzyko uszkodzenia urządzenia

PRZEZNACZENIE

- Urządzenie przeznaczone jest do odcinania przepływu wody, regulacji jej przepływu i podgrzewania.
- Należy upewnić się, że przestrzegane są specyfikacje dotyczące podłączenia do prądu i ciśnienia wody (patrz rozdział "Dane techniczne").
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego i nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie w określonym celu i zgodnie z opisem w instrukcji montażu i obsługi. Każde inne zastosowanie uważa się za niewłaściwe.
- Gwarancja nie obejmuje usterek spowodowanych niewłaściwą obsługą, uszkodzeniami lub próbami napraw. To samo odnosi się do normalnego zużycia.

BEZPIECZEŃSTWO

Urządzenie może być używane przez **dzieci** w wieku od 3 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumiały zagrożenia wynikające z nieprzestrzegania odpowiednich środków ostrożności.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieciom nie wolno i przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.

Urządzenie musi być zawsze odłączone od zasilania przed czyszczeniem/konserwacją oraz gdy nie jest używane przez dłuższy czas długotrwały okres.

- Nie należy dokonywać żadnych zmian w urządzeniu. Nie należy samodzielnie wymieniać kabla. W celu uniknięcia wszelkich zagrożeń, jeśli urządzenie, kabel lub akcesoria są uszkodzone, należy zlecić ich wymianę lub naprawę producentowi, działowi obsługi klienta lub autoryzowanemu dystrybutorowi.

OSTRZEŻENIE: Nie włączać urządzenia, jeżeli istnieje możliwość, że woda wewnątrz podgrzewacza wody jest zamrznięta.

Wylot nie może być podłączony do zaworów i armatury innej niż podana.

Wlot wody tego urządzenia nie może być podłączony do wody dopływającej z innych instalacji podgrzewania wody.



NIEBEZPIECZEŃSTWO - Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Należy chronić dzieci i zwierzęta przed dostępem do kabla zasilania, gdy jest on podłączony do sieci elektrycznej.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli woda wypływa z innego miejsca niż wylot wody.
- Nigdy nie należy zanurzać urządzenia i kabla w wodzie lub innych cieczach i upewnić się, że nie dostaną się one do wody lub nie zamoczą się.
- Nigdy nie dotykać urządzenia i kabla mokrymi rękami, gdy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody podczas, kiedy jest podłączone do sieci, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda. Dopiero wtedy można wyciągnąć urządzenie z wody.
- Przechowywać urządzenie tylko w zamkniętych pomieszczeniach.
- Nie należy przechowywać urządzenia w pomieszczeniach o dużej wilgotności.



OSTRZEŻENIE - Niebezpieczeństwo obrażeń

- Trzymać dzieci i zwierzęta z dala od materiałów opakowaniowych. Istnieje

niebezpieczeństwo uduszenia.

- Upewnić się, że kabel połączeniowy jest zawsze przechowywany w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i zwierząt. Ryzyko uduszenia.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów producenta, aby zagwarantować, że nie występują zakłócenia, które mogą uniemożliwić działanie urządzenia oraz aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń.

MONTAŻ

Uwaga!

- **Nie instalować w miejscach, gdzie istnieje ryzyko zamarznięcia!**
- Urządzenie może być podłączone tylko do zimnej wody. Jeżeli istnieje zarówno przyłącze zimnej jak i ciepłej wody, można korzystać tylko z przyłącza zimnej wody. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości należy skonsultować się z ekspertem w dziedzinie hydrauliki.
- Urządzenie musi być zamontowane w pozycji pionowej.
- Najpierw należy podłączyć urządzenie **do rury z wodą, a dopiero potem do kabla zasilającego.**
- Po użyciu należy zawsze najpierw odłączyć urządzenie od kabla zasilającego.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka wtykowego z właściwie zainstalowanym bezpiecznikiem 16 A, Napięcie sieci musi być zgodne z danymi technicznymi urządzenia. Gniazdko musi być również łatwo zasilać można było szybko odłączyć.

- Aby zapobiec przeciążeniu i ewentualnemu zwarciu (pożar) nie należy podłączać urządzeń wraz z innymi odbiornikami o dużej mocy do obwodu. Upewnić się, że obwód jest odpowiedni do mocy urządzenia.
- Nie należy używać gniazdek wielokrotnych ani przedłużaczy o długości większej niż 3 m.
- Ciśnienie wody w przewodzie doprowadzającym wodę musi mieścić się w granicach podanych w rozdziale "Dane techniczne".
- Przed przystąpieniem do instalacji należy sprawdzić, czy urządzenie, kabel połączeniowy i wszystkie akcesoria nie są uszkodzone. Z urządzenia należy korzystać tylko wtedy, gdy wszystkie jego elementy są nieuszkodzone i sprawne.

Zalecamy podłączenie wlotu wody (10) urządzenia bezpośrednio do kranu, lub za pomocą szybkozłączki a nie do węża. Aby zapewnić jego prawidłowe działanie, należy unikać stosowania zbyt długich przewodów zasilających lub doprowadzających wodę.

1. Zamontować urządzenie główne (1) na przyłączy wodociągowym (najlepiej na kranie). W tym celu należy włożyć pierścień uszczelniający (8) do wlotu wody (10) i ...
 - a) ... przykręcić go do przyłącza wody,
 - b) ... z gwintem (np. szybkozłączka) włożyć duży pierścień uszczelniający (9) do złączki (3) i wkręcić go (rys. **C**)
 - c) ... z gwintem 1/2" włożyć mały pierścień uszczelniający (7) do złączki (2) i wkręcić go (rys. **C**),
 - d) ... z innymi przyłączami wodociągowymi, oprócz złączki 1/2"

(2) z pierścieniem uszczelniającym, użyć złączki uniwersalnej (5) i metalowego zacisku (6) (rys. D). Przykręcić złączkę uniwersalną do złączki 1/2".

Drugi koniec włożyć do przyłącza wody i zamocować je na miejscu za pomocą metalowego zacisku (6), dokręcając go.

2. Jeżeli na wylocie wody (14) ma być zamontowana szybkozłączka, należy odkręcić regulator przepływu (13) i wkręcić złączkę plastikową. Przykręcić do niego standardową szybkozłączkę. W przeciwnym razie pominąć ten krok.
3. Otworzyć dopływ wody.
4. Ustawić regulator wody (11) urządzenia na przepływ wody (przekręcić w dół aż do usłyszenia kliknięcia) i sprawdzić szczelność wszystkich połączeń. Usunąć wszelkie nieszczelności.
5. **Tylko wtedy, gdy nie ma żadnych przecieków**, należy włożyć wtyczkę włożyć wtyczkę do gniazdka.

EKSPLOATACJA

Na rys. E pokazano możliwe pozycje regulatora wody (11) i odpowiadające im ustawienia:

- Jeżeli regulator wody znajduje się w pozycji środkowej, przepływ wody jest wyłączony.
- Gdy regulator wody jest przekręcony w dół, przepływ zimnej wody zwiększa się.
- Po obróceniu go do góry zwiększa się przepływ gorącej wody. **Temperatura wody spada wraz ze wzrostem ilości wody płynącej w podgrzewaczu.** Gdy urządzenie pracuje w trybie wody cieplej, wyświetlacz pokazuje aktualną temperaturę wody.



Energia elektryczna jest zużywana tylko podczas wytwarzania ciepłej wody. W związku z tym nie jest konieczne odłączanie przewodu zasilającego w celu oszczędzania energii elektrycznej.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać żadnych ostrych czy ściernych przedmiotów. Mogą one uszkodzić powierzchnie.
- Wyrzeć zabrudzenia z urządzenia wilgotną szmatką.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Jeśli przepływ wody zmniejsza się lub staje się nieregularny, regulator przepływu (13) powinien zostać wyczyszczony:

- Odkręcić regulator przepływu i wypłukać go.
- Usunąć ewentualne osady wapienne za pomocą standardowego środka do usuwania kamienia.
- Przy ponownym montażu nie zapomnieć o pierścieniu uszczelniającym!

PONOWNE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Przegrzanie może spowodować zadziałanie bezpiecznika urządzenia. Aby przywrócić urządzenie do pracy, należy otworzyć regulator wody (11) z użyciem niewielkiej siły i nacisnąć przycisk reset (**rys. F**).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, sprawdzić, czy można usunąć usterkę samodzielnie. Jeśli nie można rozwiązać problemu za pomocą poniższych kroków, należy skontaktować się z działem obsługi klienta.



Nie wolno próbować samodzielnie naprawiać urządzeń elektrycznych!

Przepływ wody zmniejszył się.

Regulator przepływu (13) jest zabrudzony/zatarty.

- ▶ Wyczyścić go w sposób opisany w rozdziale "Czyszczenie i przechowywanie".

Woda nie nagrzewa się, a wyświetlacz nie działa.

Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo włożona do gniazdka.

- ▶ Poprawić zamocowanie wtyczki sieciowej.

Bezpiecznik urządzenia zadziałał z powodu przeciążenia.

- ▶ Ponownie uruchomić urządzenie w sposób opisany w rozdziale "Ponowne włączania urządzenia".

Gniazdo wtyczki jest uszkodzone.

- ▶ Użyć innego gniazda wtykowego.

Brak napięcia sieciowego.

- ▶ Sprawdzić bezpiecznik w panelu elektrycznym (skrzynka bezpieczników).

Woda jest letnia.

Im większa ilość gorącej wody, tym woda staje się chłodniejsza.

- ▶ Zmniejszyć przepływ wody.

Woda jest zbyt gorąca.

Wlot wody (10) jest zablokowany.

- ▶ Odkręcić urządzenie od przyłącza wodociągowego i przywrócić drożność.

Ciśnienie wody w przewodzie zasilającym jest zbyt niskie.

- ▶ Wymagania dotyczące ciśnienia wody podane są w rozdziale "Dane techniczne". Wymagania te powinny być spełnione, aby urządzenie działało w optymalny sposób.

Zadział bezpiecznik.

Zbyt wiele urządzeń podłączonych w jednym obwodzie.

- ▶ Zmniejszyć liczby podłączonych urządzeń.

Obwód nie jest zaprojektowany do urządzenia o tej mocy

- ▶ Podłączyć go do innego obwodu. Wymagania podane są w rozdziale "Dane techniczne".

UTYLIZACJA



Materiał opakowaniowy należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska, aby można go było poddać recyklingowi.



Urządzenie podlega europejskiej dyrektywie 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Urządzenie nie może być utylizowane jako zwykły odpad domowy, lecz w sposób przyjazny dla środowiska za pośrednictwem licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją odpadów.

DANE TECHNICZNE

Numer artykułu:	04900
Numer modelu:	SDR-20JBE-3
Napięcie	220 - 240V ~ 50/60 Hz
Moc:	3000-3600W
Typ ochrony:	I
Klasa ochrony:	IPX4
Ciśnienie robocze:	0.04-0.4MPa (1.4 – 6 l/min)
Ciśnienie znamionowe:	0 MPa
Podłączenie zasilania:	Gniazdko wtykowe z bezpiecznikiem 16 A
Temperatura wody:	do 60°C na wlocie wody z temperaturą ok. 10°C
ID zespołu i instrukcji obsługi:	Z 04900 M DS V2.1 0321 md



Wszystkie prawa zastrzeżone.